

Fræser til traktor

PREMIUM

Brugervejledning

Original manual
Model: HNIGNA



LÆS ALTID VEJLEDNING INDEN MASKINEN ANVENDES

DK·TEC

**EU-importør**

DK-TEC A/S
Ærøvej 8, 5800 Nyborg
Denmark

Erklærer hermed at følgende maskine:

Betegnelse: Traktorfræser

Model: 1GN-105, 1GN-125, 1GN-150, 1GN-180
1GNA-200, IGNA-230

Beskrivelse: Fræsere monteres på traktorens
trepunktsophæng og bruges til at fræse jorden

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende EF-direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EC

Anvendte standarder:

- EN 4254-5:2009+AC-2011
- EN ISO 12100:2010

Torben Østerberg

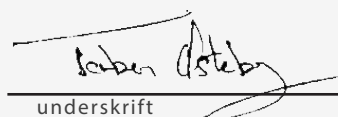
underskrivers navn

DK-TEC A/S
Ærøvej 8 5800
Nyborg
01/07/2020

Sted og dato

Adm. Direktør

titel



underskrift

Indholdsfortegnelse

1. Kom godt i gang med dit nye produkt.....	3
2. Opstart af din nye maskine.....	4
3. Sikkerhedsinformation	5
4. Brugervejledning.....	7
5. Vedligeholdelse og opbevaring	8
6. Tillæg til HNIGNA250C	9

MODEL	HNIGNA200B	HNIGNA230B	HNIGNA250C
Arbejdsbredde	200 cm	230 cm	250 cm
Fræsedybde	Op til 16 cm	Op til 16 cm	Ca 17 cm
Knive på rotor	54 <u>stk</u>	60 <u>stk</u>	66 <u>stk</u>
Traktorbehov	50-60 HK	70-80 HK	90-100 HK
Vægt	478 kg	512 kg	805 kg
RPM	540	540	540
Kategori	Kat-2, 28mm tappe	Kat-2, 28mm tappe	Kat-2, 28mm tappe
PTO	Medfølger Med springbolt 800 mm	Medfølger Med springbolt 800 mm	Medfølger Med springbolt 800 mm
Aksel Hastighed 1	15tand → 18tand : 165 rpm	15tand → 18tand : 165 rpm	15tand → 18tand : 165 rpm
Aksel Hastighed 2	18tand → 15tand : 238 rpm	18tand → 15tand : 238 rpm	18tand → 15tand : 238 rpm
Aksel Hastighed 3	16tand → 17tand : 187 rpm	16tand → 17tand : 187 rpm	16tand → 17tand : 187 rpm
Aksel Hastighed 4	17tand → 16tand : 211rpm	17tand → 16tand : 211rpm	17tand → 16tand : 211rpm

Med maskinen medfølger:

- Maskinen er 100% køreklar
- PTO aksel med springbolt
- Dansk brugermanual

1. Kom godt i gang med dit nye produkt

Tillykke med dit nye DK-TEC produkt.

Læs og forstå indholdet af denne instruktionsbog inden du bruger produktet. Mangel på sikkerhed og korrekt betjening kan medføre skade på operatøren eller omkringstående, samt på produktet. Denne manual vil give dig et overblik over de sikkerhedsmæssige forbehold, samt tips til hvordan du kommer godt i gang med dit nye produkt.

Sikkerhed

- Brugeren skal være kendt med alle funktioner på dette produkt før betjening.
- Hold hænder og fødder væk fra eventuelt bevægelige dele.
- Bær beskyttende tøj og udstyr som er passende for arbejdet. Undgå løse ting og løst tøj.
- Hold, personer som ikke betjener produktet, væk fra arbejdsområdet.
- Hav aldrig passagerer på produktet.
- Tillad aldrig børn at betjene dette produkt.
- Inspicer produktet og sørg for at alle dele er i god form og rigtig monteret før og efter brug. Findes der et problem, skal problemet løses før der arbejdes med produktet.
- Opbevar produktet i et område hvor børn normalt ikke leger. Sørg for at produktet står sikret, så den ikke kan vælte, flytte sig eller falder ned over nogen.
- Sørg for at du har et telefonnummer til læge, ambulance, hospital og brandvæsen nær telefonen i tilfælde af en nødsituation.
- At køre produktet sikkert, kræver fuld opmærksomhed fra forbrugeren, så undgå at høre radio/musik med høretelefoner eller lignende når der arbejdes med dette produkt, da det kan fratage opmærksomheden.

Kom godt i gang med dit nye product

- Tjek for defekte dele før brug af maskinen. Defekte dele skal erstattes med nye originale dele – for at opretholde sikkerheden og bevare reklamerationsretten.
- Giv dig tid til at lære produktet godt at kende, start langsomt op og bliv fortrolig med produktets anvendelse og begrænsninger.

VIGTIG INFORMATION

- Gearkasse og sidegear bruger gearolie 80/90

Modificer aldrig produktet:

Hvis produktet modificeres, hvorved konstruktion, sikkerhed mv. påvirkes negativt, og med stor risiko for skade og ulykke, bortfalder reklamerationsretten.

Du kan nu gå sikkert i gang med at bruge dit nye produkt.

Reserve dele

Brug altid originale reservedele, ellers bortfalder garantien! Du kan let finde frem til de reservedele der passer til maskinen, ved at scanne scan koden som sidder på din maskines CE plate.

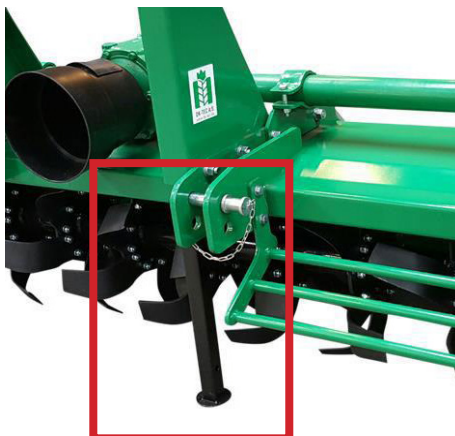
Hent App'en 'QR scanner' på din smartphone i Play Butik eller App Store, for at kunne scanne scan koden.



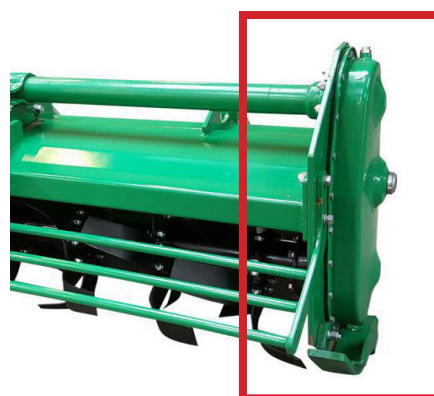
2. Opstart af din nye maskine



Kraftig trepunktsfæste til større traktorer.



Støtteben og sikkerhedsafskærmning.
NB: Støttebenet hæves ved betjening samt transport af fræseren.



Tandhjulstræk som kører i gearolie



Fræserknive



Støttefod til dybderegulering



Justerbar bagskærm hvor man vha fjeder, kan bestemme bagpladens tryk (planering)

3. Sikkerhedsinformation



Læs og forstå brugermanualen fuldstændigt før maskinen tages i brug. Brugeren skal have læst og forstået brugervejledning samt sikkerhedsforskrifterne og være kendt med alle funktioner på maskinen, før brug af maskinen. Maskinen må kun betjenes, når brugeren sidder på den trækkende enhed.

Sikkerhed på alle tidspunkter

Læs og forstå indholdet af denne manual inden brug af fræseren. Læg især mærke til de sikkerhedslabels der er henvisning til i manualen og hvor de sikker på maskinen.

- Brugeren skal være kendt med alle funktioner på fræseren. Maskinen må kun betjenes og anvendes når brugeren sidder på traktoren.
- Skærme og sikkerhedsanordninger skal være på plads, før brug af fræseren. Lad ikke traktor og fræser være ubevogtet når traktor og motor kører.
- At blive ramt af en traktor i bevægelse, kan forvolde alvorlig skade. Stå derfor ikke mellem traktor og fræser, når den bliver monteret eller på andre tidspunkter.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele, og især dele der drives fra PTO akslen. Bær tøj der sidder tæt på kroppen, uden løse ting som kan få fat i de bevægelige dele.
- Pas på omgivelserne når fræseren hæves og at den ikke får fat i træ, vejer eller andre genstande. Sørg for, at der ikke er nogle personer i området hvor der skal køres med fræseren.

Definition af sikkerhedsetiketterne



FARE! Angiver en øjeblikkelig farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade. Dette advarselssymbol er begrænset til de mest ekstreme situationer; de anvendes typisk til maskinkomponenter som, på grund af funktionelle formål, ikke kan afskærmes.



ADVARSEL! Angiver en potentiel farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade. De angiver farer, der udsættes, når afskærmninger fjernes. De kan også benyttes for, at advare mod usikre metoder.



BEMÆRK! Angiver en potentiel farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate personskader. Det angives også for, at advare mod usikre metoder.

Hvis man benytter maskinen uden hensyn til de symboler der er, kan man komme til skade eller beskadige produktet.

For din beskyttelse

- Det er vigtigt at man læser og forstår sikkerhedslabels og alle de instruktioner som der er gjort omkring dem. Manualen skal gemmes.
- Afmontering af fræser: sæt maskinen ned, sæt traktoren i parkeringslås, sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
- Opbevar fræseren i et område hvor børn normalt ikke leger. Sørg for, at fræseren er sikret så den ikke kan vælte, flytte sig eller falde ned over nogen.
- Brug sikkerhedslys og mærkning.
- Langsamt kørende traktor med selvkørende udstyr og traktorer med redskaber bagpå traktoren, kan medføre en risiko når man kører på offentlig vej. De er svære at se, især om natten. Brug blink og lys uanset hvornår der køres på offentlig vej.

Sikker kørsel på offentlig vej

- Opfyld de krav og regler der gælder i det lokale område.
- Maksimum hastighed for kørsel med redskaber er mange steder 20 km/t. Kør aldrig med en hastighed som ikke tillader fuld kontrol og styring og standsning. Nogle terræner kræver lavere hastighed.
- En pludselig bremsning kan give en uventet balance i hele køretøjet. Reducer hastigheden hvis det redskab man trækker, ikke har brems.
- Træk ikke noget efter traktoren, der vejer mere end traktoren selv.

Hav ikke passagerer på maskinen

- Man må ikke have passagerer på traktoren eller fræseren. De kan risikere at falde af og komme alvorligt til skade.
- Tillad aldrig børn at bruge denne fræser.
- Udøv sikker brug og vedligeholdelse.
- Forstå proceduren før arbejdet, brug det rigtige værktøj og udstyr.
- Arbejd på et rent areal, sænk fræseren, parkér traktoren, sluk motoren og fjern tændingsnøglen, før der påbegyndes vedligeholdelse af fræseren.
- Sørg for at de eventuelle varme dele på fræseren er kølet af, smør ikke med fedt eller olie i mens fræseren er i brug eller stadigvæk er varm.
- Inspicér alle dele og sørg for, at alle dele er i god form og rigtig monteret.
- Fjern opbygningen af overskydende fedt og olie.
- Fjern alt værktøj og ikke brugte dele før brug.

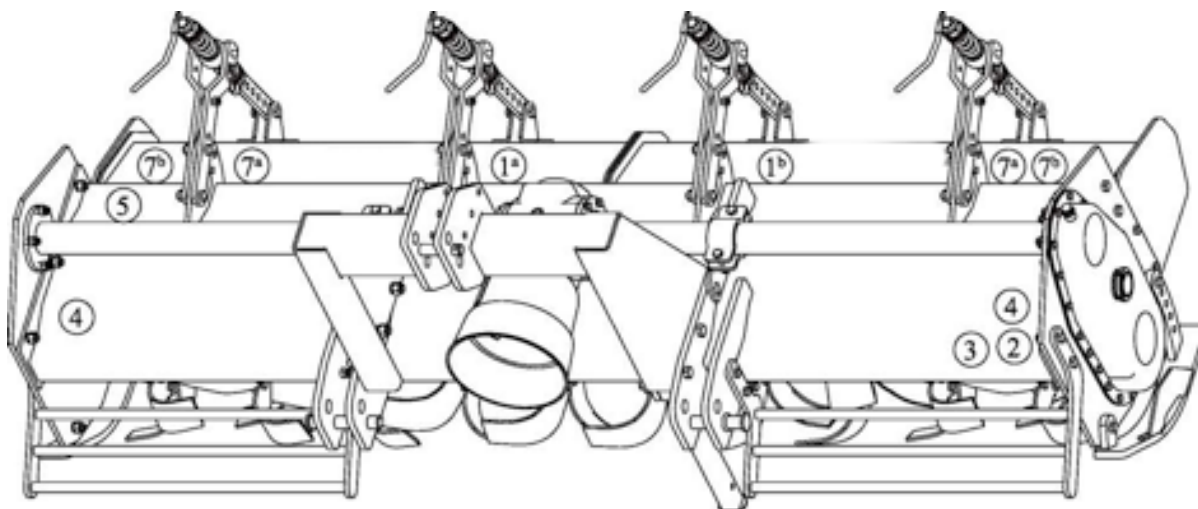
Forberedelse på nødstilfælde

- Vær forberedt på hvis der skulle opstå ildebrand. Hav altid en førstehjælpskasse og brandslukker i nærheden af fræseren og traktoren.
- Sørg for, at du har et telefonnummer til læge, ambulance, hospital og brandvæsen nær telefonen.

Bær beskyttende tøj

- Bær beskyttende udstyr og beskyttende tøj.
- Bær tøj og udstyr som er passende for arbejdet. Undgå løse ting og løst tøj.
- Langtids udsættelse af høj støj kan give vedvarende høreskader. Brug altid ørebeskyttelse, såsom høreværn og øreværn.
- At køre produktet sikkert, kræver fuld opmærksomhed fra brugeren, så undgå at høre radio med høretelefoner eller lignende når der arbejdes med fræseren.

Sikkerhedslabels placering på maskinen



4. Brugervejledning

Montering og tilpasning af PTO aksel

PTO akslen skal have den korrekte længde i forhold til afstanden til traktoren. Der skal være låst i begge ender af koblingerne. PTO akslen skal være afdækket med sikkerhedsskærme.

Gearkasse

Gearkassen overfører kraft fra PTO akslen gennem gearkassen ud fra tandhjulstrækket på siden af fræseren. I toppen af fræseren kan man hælde olie på gearkassen og på bunden kan man tage olie ud af gearkassen. Der kan være behov for, at justere gearkassen således, at tandhjulstrækket løber helt præcist mod hinanden. Dette er en opgave for autoriseret serviceværksted.

Tandhjulstræk på siden af fræseren

Tandhjulstrækket indeholder to kædehjul og en kædestrammer, så man kan stramme kæden.

Dette foregår som man strammer alle typer kæder. Hvis der er behov for anden justering, er det et job for serviceværksted.

Igangsætning af fræseren

1) Tilkobling af traktor

Liftarme sættes på pin bolte i højre og venstre side af fræseren og topstangen monteres på tårnet foran på fræseren. I den forbindelse skal man især være opmærksom på, at PTO akslen skal have den rigtige længde og at armene skal være sidejusteret, så fræseren kører lige bagefter traktoren.

2) Vandret justering af fræseren

Når traktoren står vandret, skal fræseren også stå vandret. Dette justeres via. Topstangen.

Før start af fræseren

Først skal der fyldes gearolie på gearkassen. Der skal påføres olie i gearkassen, de steder som er anvist. Smørenipler på PTO akslen skal smøres med fedt. Når man skal i gang med fræseren og denne er sat på traktoren, skal man holde fræseren hævet en lille smule over jorden, således at fræseren kommer i omdrejninger, hvorefter man langsomt øger hastigheden til de 540 RPM som fræseren kører med. Så sænkes fræseren og der begyndes at køre langsomt frem, i mens der findes et gear der passer til forholdene.

5. Vedligeholdelse og opbevaring

ADVARSEL

Manglende vedligeholdelse og opbevaring af klipperen kan medføre bortfald af garantien.

Generel vedligeholdelse

- Før udførelse af vedligeholdelse, skal maskinens motor være slukket.
- Efter en hver form for vedligeholdelse, skal det sikres at alle skærme og sikkerhedsudstyr er tilbage på plads, før betjening af fræseren
- Tjek dagligt alle møtrikker for korrekt tilspænding.
- Smør remskivelejer.
- For hver sæson, bør alle bevægelige dele renses og smøres let efter behov.
- Brug en højglans maskinlak til at reparere ridser eller slidte metal overflader.
- Brug aldrig højtryksrensere eller vandslanger til at rense motoren, i mens den kører eller er varm.

Udskiftning af fræserknive

1. Indstil fræseren i højeste stilling, for at få adgang til knivene.
2. Put bukke under fræseren, for at undgå at fræseren falder ned og forårsager skade.

VIGTIGT:

Hvis dele skal skiftes, brug da kun dele som opfylder producentens forskrifter. Hvis der bruges dele som der ikke opfylder specifikationerne, kan det resultere i sikkerhedsbrud eller dårlig betjening.

Opbevaring

- Før opbevaring skal det sikres, at maskinen er ren og tør.
- Smør alle overflader og bevægelige dele med lidt olie for at undgå rust.
- Opbevar maskinen indendørs i overvågede arealer under kraftig regn eller i vinter månederne.

6. Tillæg til HNIGNA 250C

Kraftig IGNA fræser med arbejdsbredde på 250 cm, og med mulighed for at justere rotoromdrejninger. Velegnet for traktorer med minimum 90 hk.

Gearkasse

Justerbar rotorhastighed 165-211 rpm

HNIGNA250C

250 cm

Ca 17 cm

66 stk

90-100 HK

805 kg

540

Kat-2, 28mm tappe

Medfølger

Med springbolt

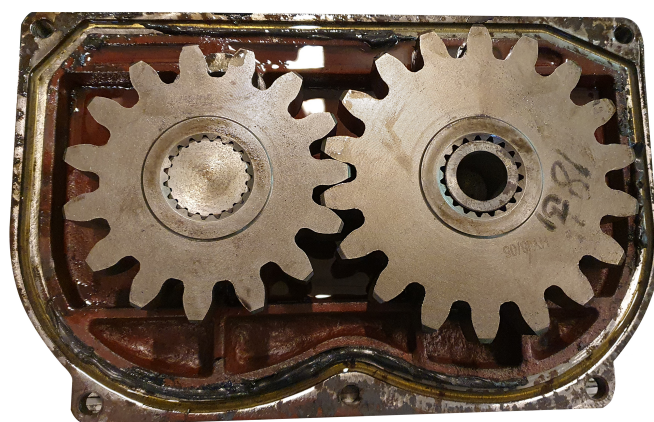
800 mm

15tand → 18tand : 165 rpm

18tand → 15tand : 238 rpm

16tand → 17tand : 187 rpm

17tand → 16tand : 211rpm



Se altid den nyeste version af manualen,
samt reservedelsliste/partslist for din vare på
www.dk-tec.dk, under selve maskinen.